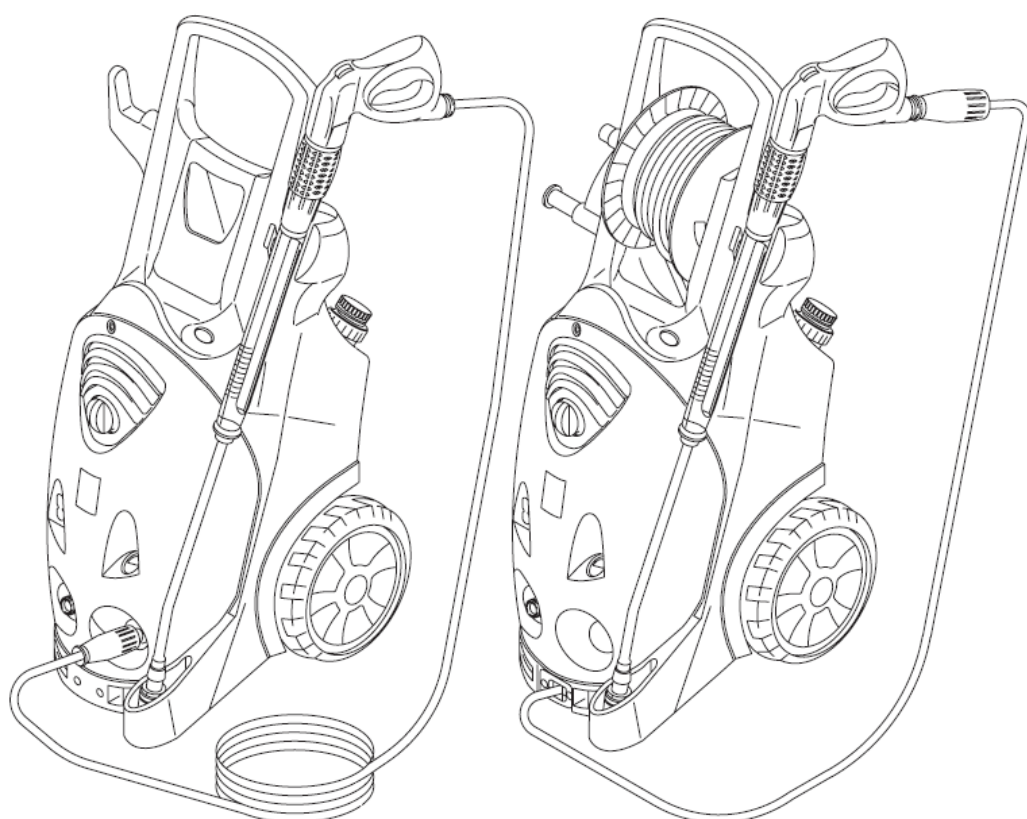


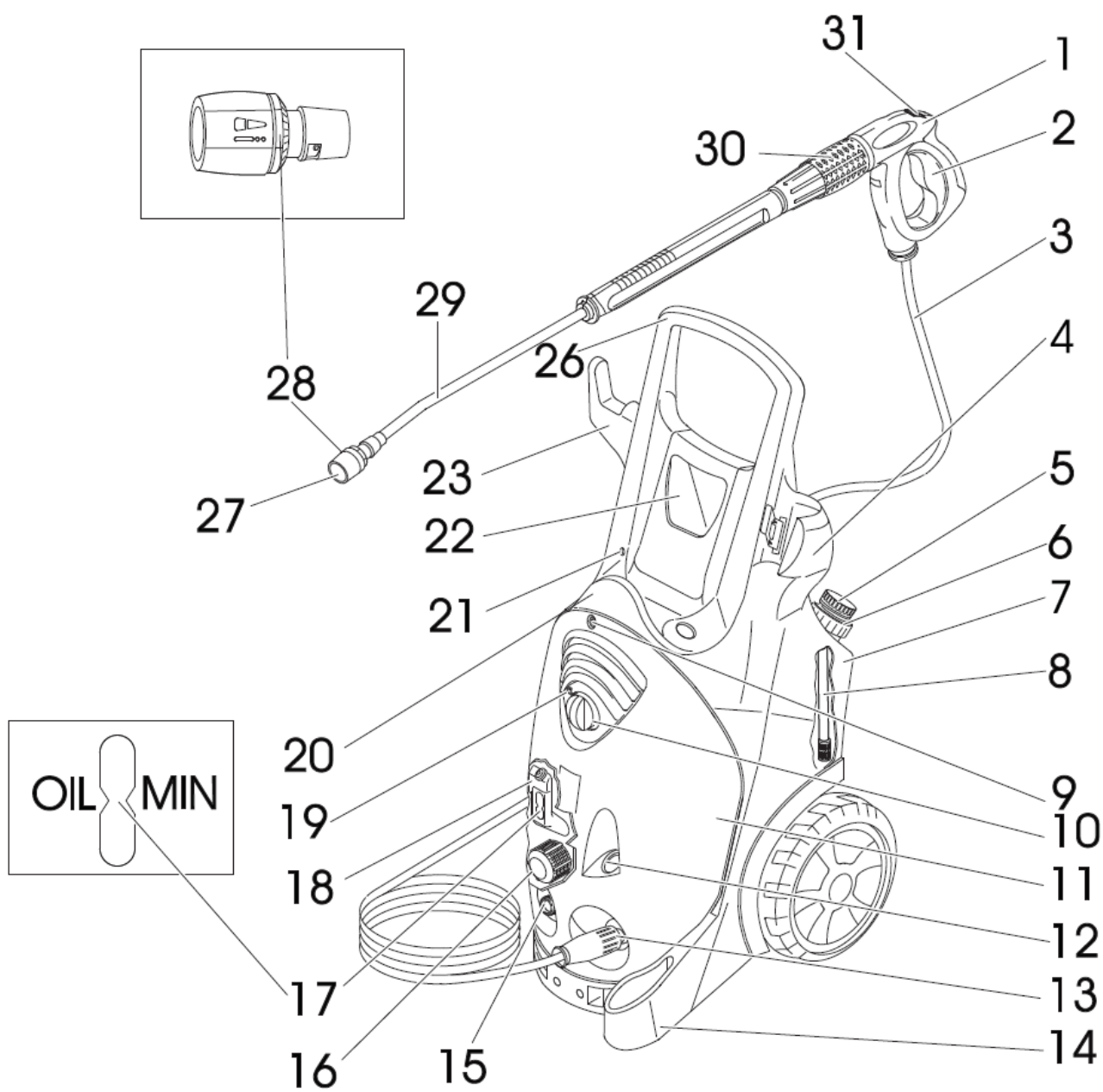
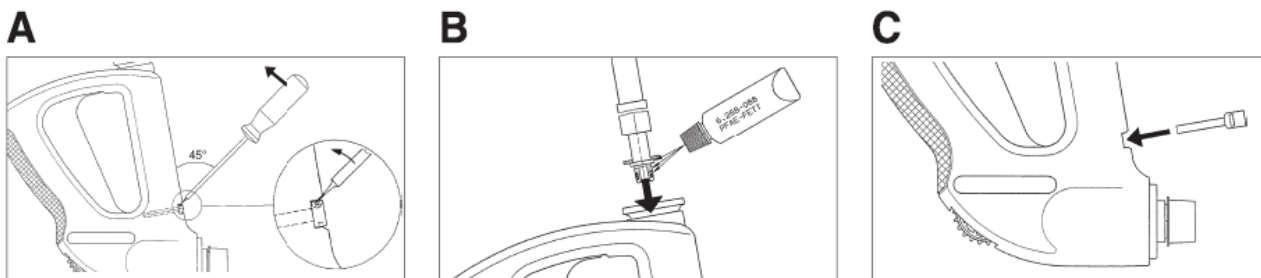


HD 10/25 S
HD 10/25 S Plus
HD 10/25 SX Plus
HD 13/18 S Plus
HD 13/18 SX Plus

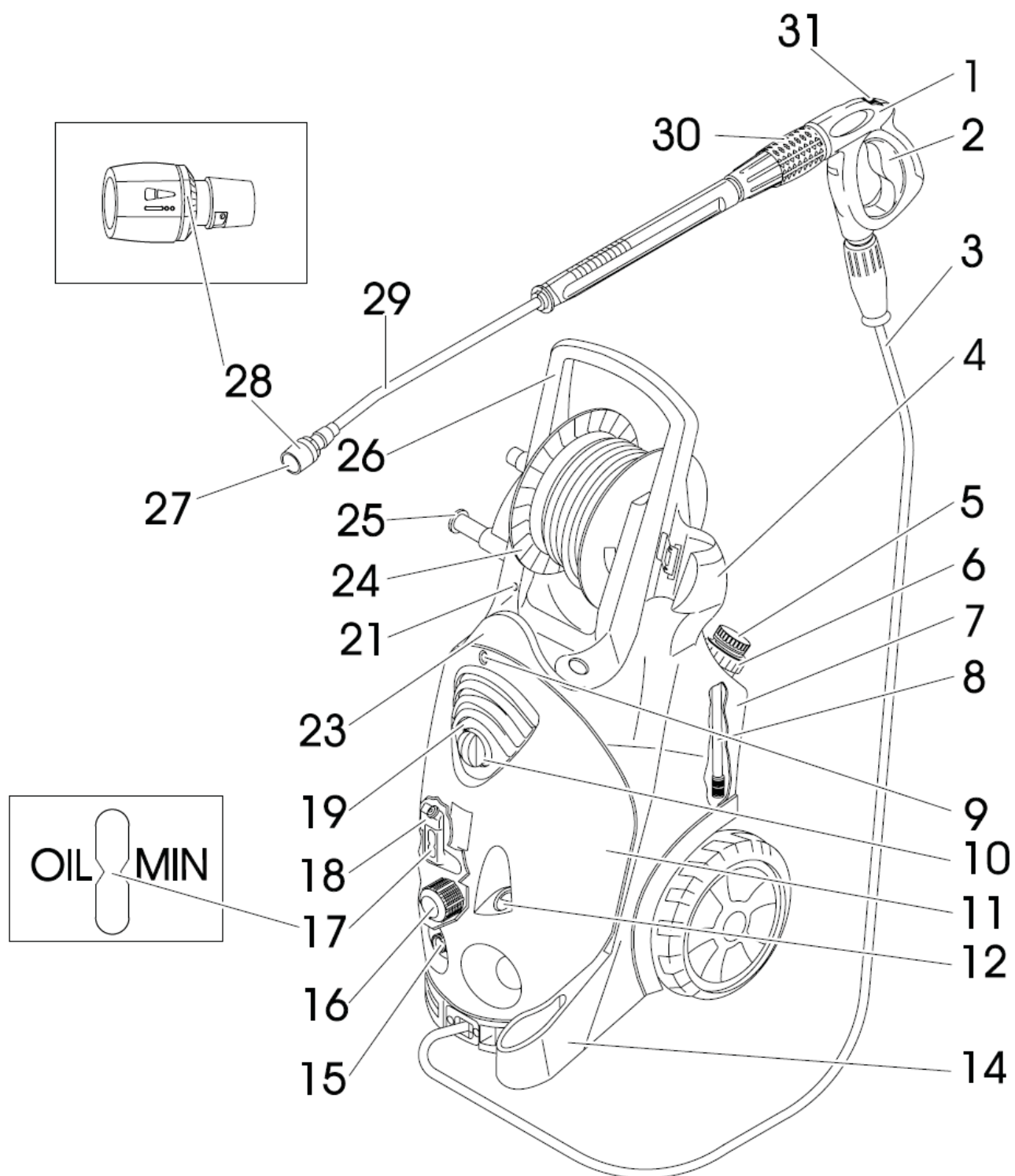


5.961-165.0 04/08

HD 10/25 S
HD 10/25 S Plus
HD 13/18 S Plus



HD 10/25 SX Plus HD 13/18 SX Plus





před prvním použitím přístroje si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k jeho obsluze a uschovejte jej pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.

Obsah

Prvky přístroje
Pro bezpečnost
Používání v souladu s určením
Bezpečnostní zařízení
Ochrana životního prostředí
Před uvedením do provozu
Uvedení do provozu
Obsluha
Ošetřování a údržba
Pomoc při poruchách
Náhradní díly
Záruka
ES prohlášení o shodě
Technické údaje

Prvky přístroje

viz na překladu

- 1 Ruční stříkácí pistole
- 2 Páčka ruční stříkácí pistole
- 3 Vysokotlaká hadice
- 4 Držák ruční stříkácí pistole
- 5 Ventil na dávkování čisticích prostředků
- 6 Ochranné víko zásobníku na čisticí prostředek
- 7 Čistidlová nádrž
- 8 Sací hadice na čisticí prostředek s filtrem
- 9 Upevňovací šroub krytu přístroje
- 10 Spínač přístroje
- 11 Kryt přístroje
- 12 Manometr
- 13 Přípojka vysokého tlaku
- 14 Uložení trysky
- 15 Přívod vody
- 16 Jemný filtr
- 17 Kontrola stavu oleje
- 18 Olejová nádržka

- 19 Světelné kontrolky
- 20 Uložení hadice
- 21 Odvzdušnění zásobníku na čisticí prostředek
- 22 Příhrádka pro příslušenství
- 23 Držák kabelu
- 24 buben na hadici
- 25 Klika
- 26 Rukojeť
- 27 Tryska
- 28 Označení trysky
- 29 Proudová trubice
- 30 Ovládání tlaku/množství
- 31 Bezpečnostní páka

Pro bezpečnost

Před prvním uvedením do provozu bezpodmínečně čtěte bezpečnostní pokyny č. 5.951-949!

Symbody na zařízení



Vysokotlaké vodní paprsky mohou být při neodborném používání nebezpečné.

Vysokotlakým vodním paprskem se nesmí mířit na osoby, elektrickou výstroj pod napětím, ani na zařízení samotné.



Podle platných předpisů nesmí být zařízení nikdy provozováno na vodovodní síti bez systémového oddělovače. Jedná se o vhodný systémový oddělovač firmy Kärcher nebo alternativně systémový oddělovač odpovídající normě EN 12729 typ BA.

Používání v souladu s určením

Toto zařízení používejte výhradně

- k čištění nízkotlakým vodním paprskem s použitím čisticích prostředků (např. čištění strojů, vozidel, stavebních strojů, nástrojů),
- k čištění vysokotlakým vodním paprskem bez použití čisticích prostředků (např. čištění fasád, teras, zahradní nářadí).

Na vytrvalou špínu doporučujeme frézu na nečistoty jako zvláštní příslušenství.

Bezpečnostní zařízení

Nadproudový ventil s tlakovým spínačem

Při snížení množství vody regulací tlaku/ množství se otevře nadproudový ventil a část vody se vrátí do sací části čerpadla. Uvolněním páčky na ruční stříkací pistoli vypne tlakový spínač čerpadlo a vysokotlaký vodní paprsek se přeruší. Přitažením páčky se čerpadlo opět zapne. Nadproudový ventil a tlakový spínač jsou nastaveny a zaplombovány od výrobce. Nastavení pouze zákaznickou službou. Nastavení provádí pouze zákaznická služba.

Ochrana životního prostředí

	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obal nezahazujte do domácího odpadu, nýbrž jej odevzdejte k opětovnému využití.
	Přístroj je vyroben z hodnotných recyklovatelných materiálů, které se dají dobře znovu využít. Baterie, olej a podobné látky se nesmějí dostat do volného životního prostředí. Likvidujte proto staré přístroje ve sběrnách k tomuto účelu určených.

Před uvedením do provozu

Vybalení

- Obsah balení zkontrolujte při vybalení.
- Při přepravních škodách ihned informujte obchodníka.

Kontrola množství oleje

- ➔ Hladinu oleje odečítejte na ukazateli, když zařízení stojí. Hladina oleje musí ležet nad úrovní obou ukazatelů.

Zapojte odvodušňování olejové nádržky

- ➔ Odšroubujte upevňovací šroub krytu přístroje, kryt přístroje sejměte.
- ➔ Odřízněte špičku víka olejové nádržky.
- ➔ Upevněte kryt zařízení.

Montáž příslušenství

- ➔ Trysku namontujte na stříkací trubku (značky jsou na stavěcím kroužku nahoře).
- ➔ Spojte stříkací trubku s ruční stříkací pistolí.

U zařízení s hadicovým bubnem:

- ➔ Kliku zasuněte do hřídele hadicového bubnu a zajistěte.
- ➔ Ruční stříkací pistoli připojte k vysokotlaké hadici.

U zařízení bez hadicového bubnu:

- ➔ Hák kabelu zasuněte do postranního otvoru na držadle.

U ručních stříkacích pistolí se závitovým připojením:

- ➔ vysokotlakou přípojku utáhněte odpovídajícím způsobem.

U ručních stříkacích pistolí bez závitového připojení:

- ➔ bezpečnostní svorku ruční stříkací pistole vytáhněte šroubovákem (obrázek A).
- ➔ Postavte ruční stříkací pistoli na hlavu a konec vysokotlaké hadice nasuňte na doraz. Dbejte na to, aby volný kotouč na konci hadice sjel až úplně dolů (obrázek B).
- ➔ Bezpečnostní svorku zatlačte znovu do ruční stříkací pistole. Je-li montáž provedena správně, lze hadici vytáhnout maximálně o 1 mm. Není-li tomu tak, je kotouč namontován chybně (obrázek C).

U zařízení s hadicovým bubnem:

- ➔ Před namotáním vysokotlakou hadici narovnejte.

- ➔ Vysokotlakou hadici naviňte otáčením páky v rovnoměrných vrstvách na hadicový buben. Směr otáčení zvolte tak, aby vysokotlaká hadice nebyla nikde zalomena.

Uvedení do provozu

Elektrické připojení

Upozornění

Zařízení zapojujte pouze na střídavý proud. Přístroj smí být zapojen jen do takového el. přívodu, který byl instalován kvalifikovaným elektrikářem v souladu s mezinárodní normou IEC 60364 o elektrické instalaci budov.

Údaje o napětí uvedené na typovém štítku přístroje musejí souhlasit s napětím zdrojového proudu.

Minimální pojistka zásuvky (viz technické údaje).

Maximální přípustná impedance sítě v bodě připojení elektřiny (viz Technická data) nesmí být překročena.

Zařízení musí být nutně připojováno k elektrické síti prostřednictvím zástrčky. Nerozbitelné připojení k síťovému proudu je zakázáno. Zástrčka slouží k oddělení od sítě.

Před každým použitím přístroje zkontrolujte, zda napájecí vedení a zástrčka nejsou poškozeny. Poškozené napájecí vedení je nutné nechat neprodleně vyměnit autorizovanou servisní službou, resp. odborníkem na elektrické přístroje.

Zástrčka a spojení používaného prodlužovacího vedení musí být vodotěsné. Použijte prodlužovací kabel s dostatečným průřezem (viz „technická data“) a odviňte jej z kabelového bubnu celý.

Použití nevhodných prodlužovacích vedení může mít nebezpečné následky. Pracujete-li s čističem venku, používejte jen taková prodlužovací vedení, která jsou příslušným způsobem schválená a označená a která mají dostatečný průřez:

Hodnoty připojení viz typový štítek, resp. Technické údaje.

Přívod vody

Přípojka k rozvodu vody

Upozornění

Dbejte pokynů příslušného dodavatele vody.

Podle platných předpisů nesmí být zařízení nikdy provozováno na vodovodní síti bez systémového oddělovače. Jedná se o vhodný systémový oddělovač firmy Kärcher nebo alternativně systémový oddělovač odpovídající normě EN 12729 typ BA.

Hodnoty přípojky viz Technické údaje.

- ➔ Připojte přívodní hadici (min. délka 7,5 m, min. průměr 3/4“) k vodní přípojce zařízení a k přívodu vody (například vodovodnímu kohoutku).

Upozornění

Přívodní hadice není přibalena.

- ➔ Otevřete přívod vody.

Nasávání vody z otevřené nádrže

- ➔ Na vodní přípojku našroubujte sací kartáč s filtrem (obj. č. 4.440-238.0).
- ➔ Přístroj odvzdušněte:
Odšroubujte trysku.
Zařízení nechte běžet tak dlouho, dokud voda nevytéká bez bublin.
- ➔ Přístroj vypněte a znovu našroubujte trysku.

Obsluha

Pozor!

Používáte-li přístroj v nebezpečných prostorách (např. benzinová pumpa), dodržujte bezpodmínečně příslušné bezpečnostní předpisy.

Upozornění

Motory čistěte jen na místech vybavených odpovídajícím odlučovačem oleje (ochrana životního prostředí).

Zvířata myjte pouze plochým nízkotlakým paprskem (viz volba "druhu paprsku").

Provoz s vysokým tlakem

Informace

Zařízení je vybaveno tlakovým spínačem. Motor naskočí pouze tehdy, když je páčka pistole vytáhena.

- ➔ Vysokotlakou hadici odviňte z hadicového bubnu zcela.
- ➔ Hlavní spínač nastavte na „I“. Světelná kontrolka svítí zeleně.
- ➔ Ruční stříkáci pistoli odjistěte a přitáhněte páčku pistole.
- ➔ Nastavte pracovní tlak a průtok vody otáčením (spojitým) regulátoru tlaku a průtoku (+/-).
- ➔ Při minimálním čerpaném množství způsobuje odpadní teplo motoru ohřátí vody cca 15 °C.

Volba typu paprsku

- ➔ Zavřete ruční stříkáci pistoli.
- ➔ Otáčejte pouzdem trysky, dokud požadovaný symbol nesouhlasí s označením:
- ➔ Bezdotekovým přepínáním volte kulatý nebo plochý paprsek:
Postřikovací trubici směřující cca 45° dolů otočte vpravo nebo vlevo.

Význam symbolů

	Vysokotlaký plochý paprsek (25°) pro velkoplošná znečištění
	Vysokotlaký kulatý paprsek (0°) pro zvláště vytrvalá znečištění
	Nízkotlaký plochý paprsek (CHEM) pro provoz s čisticím prostředkem nebo čištění při malém tlaku

Provoz s použitím čisticího prostředku

⚠ Upozornění

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit jak zařízení tak čištěný předmět. Používejte pouze čisticí prostředky

schválené firmou Kärcher. Řiďte se doporučeným dávkováním a pokyny, které jsou přiloženy k čisticím prostředkům. V zájmu šetrného přístupu k životnímu prostředí používejte čisticí prostředky úsporně.

Bezporuchovou práci zajišťují čistidla Kärcher. Nechte si prosím poradit nebo se podívejte do našeho katalogu nebo informačního letáku o čistidlech.

- ➔ Naplňte zásobník na čisticí prostředek.
- ➔ Trysku nastavte na „CHEM“.
- ➔ Dávkovací ventil čisticího prostředku nastavte na požadovanou koncentraci. Koncentrace čisticího prostředku [%] (při max. čerpacím výkonu)

Poloha dávkovacího ventilu	1	3	5	7
Koncentrace čisticího prostředku [%] (při max. čerpacím výkonu)	0,5	2,5	5,0	7,0

Doporučovaná metoda čištění

- ➔ Čisticí prostředek úsporně nastříkejte na suchý povrch a nechte působit (ne však zaschnout).
- ➔ Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.
- ➔ Po provozu ponořte filtr do čisté vody. Dávkovací ventil otočte do polohy pro maximální koncentraci čisticího prostředku. Spusťte zařízení a oplachujte do čista po dobu jedné minuty.

Přerušování provozu

- ➔ Uvolněte páčku na ruční stříkáci pistoli, zařízení se vypne.
- ➔ Znovu přitáhněte páčku na ruční stříkáci pistoli, zařízení se opět zapne.

Doba pohotovosti

V rámci doby provozní připravenosti se zařízení spouští při otevření ruční stříkací pistole. Světelná kontrolka svítí zeleně. Zůstane-li ruční pistole po 30 minut zavřená, doba provozní připravenosti skončí. Světelná kontrolka bliká zeleně.

Reset doby provozní připravenosti

- Hlavní spínač nastavte na „0“.
 - Krátce vyčkejte.
 - Hlavní spínač nastavte na „I“.
- Zákaznický servis může zařízení přestavit na trvalý provoz.

Vypnutí zařízení

- Hlavní spínač nastavte na „0“.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Zavřete vodovodní přívod.
- Aktivujte ruční stříkací pistoli, dokud přístroj není bez tlaku.
- Presuňte bezpečnostní páku ruční stříkací pistole do blokační polohy, abyste zajistili páčku pistole proti neúmyslnému spuštění.

⚠ Pozor!

Nebezpečí opaření horkou vodou. Zbytková voda obsažená ve vypnutém zařízení se může zahřát. V případě vytažení hadice z přívodu vody může zahřátá voda vystříknout a způsobit opaření. Hadici odpojte teprve poté, co se zařízení ochladilo.

Přeprava

- Je-li třeba zařízení přenášet na delší vzdálenosti, tahejte je za sebou za rukojeť.
- Připravujete-li zařízení k přepravě, zásobník na čisticí prostředek vyprázdněte.

Uložení přístroje

- Ruční stříkací pistoli zasuňte do držáku.
- Vysokotlakou hadici naviňte a zavěste ji nad uložení hadice.
nebo

Vysokotlakou hadici naviňte na hadicový buben. Zasuňte dovnitř držák páky, aby byl hadicový buben blokován.

- Přívodní kabel naviňte kolem držáku kabelu.

Ochrana proti zamrznutí

⚠ Upozornění

Mráz poškodí přístroj, ze kterého nebyla zcela odstraněna voda.

Zařízení ukládejte na místě, kde nemrzne.

Pokud nelze uložit na místo, kde nemrzne:

- Vyprázdnění zásobníku na čisticí prostředek (viz "Péče a údržba/v případě potřeby").
- Vypustěte vodu.
- Načerpejte do přístroje běžnou nemrznoucí směs.

Informace

použijte běžnou nemrznoucí směs pro automobily na bázi glykolu.

Řiďte se návodem k zacházení od výrobce nemrznoucí směsí.

- Přístroj nechte běžet maximálně 1 minutu, dokud se čerpadlo a vedení nevyprázdní.

Ošetřování a údržba

⚠ Pozor!

Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

Informace

Použitý olej smí být likvidován jen na příslušných sběrných místech. Použitý olej odevzdejte na těchto místech.

Znečišťování životního prostředí použitým olejem je trestné.

Bezpečnostní inspekce/smlouva o údržbě

Se svým obchodníkem se můžete dohodnout na pravidelných bezpečnostních prohlídkách nebo uzavřít smlouvu o údržbě. Jsme Vám k dispozici s termíny konzultací.

Před každým provozováním

- ➔ Zkontrolujte připojovací kabel, zda není poškozen (nebezpečí zasažení elektrickým výbojem), poškozený připojovací kabel dejte neprodleně vyměnit autorizovaným zákaznickým servisem nebo odborníkem na elektroinstalace.
- ➔ Zkontrolujte případná poškození vysokotlaké hadice (nebezpečí prasknutí).
Poškozenou hadici ihned vyměňte.
- ➔ Zkontrolujte, zda přístroj (čerpadlo) těsní.
3 kapky vody za minutu jsou přípustné, mohou vystupovat na spodní straně přístroje. Při výraznější netěsnosti vyhledejte zákaznickou službu.

Týdenní

- ➔ Zkontrolujte stav oleje. Při mléčném zabarvení oleje (voda v oleji) se okamžitě obraťte na oddělení služeb zákazníkům.
- ➔ Jemný filtr vyčistěte.
Vypněte tlak v přístroji.
Odšroubujte upevňovací šroub krytu přístroje, kryt přístroje sejměte.
Odšroubujte víčko filtru.
Filtr čistěte čistou vodou nebo tlakovým vzduchem.
V opačném pořadí opět smontujte.
- ➔ Filtr očistěte na sací hadici čisticího prostředku.

Ročně nebo po 500 provozních hodinách

- ➔ Vyměňte olej.

Výměna oleje

Informace

Množství a druh oleje viz „Technické údaje“.

- ➔ Odšroubujte upevňovací šroub krytu přístroje, kryt přístroje sejměte.

- ➔ Vpředu na skříni motoru vyšroubujte olejový výpustný šroub .
- ➔ Vypusťte olej v záchytné nádobě.
- ➔ Našroubujte olejový výpustní šroub.
- ➔ Pomalu plňte novým olejem; vzduchové bubliny musejí unikát.
- ➔ Nasadte zpět víko olejové nádrže.
- ➔ Upevněte kryt zařízení.

V případě potřeby

- ➔ Vyprázdněte a vyčistěte zásobník na čisticí prostředek.
Pomocí sací hadice vytáhněte ochranné víko zásobníku na čisticí prostředek.
Zařízení položte na zadní stranu.
Vyprázdněte a vyčistěte zásobník na čisticí prostředek.

Pomoc při poruchách

⚠ **Pozor!**

Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

Elektrické díky dávejte kontrolovat a opravovat pouze do autorizovaného zákaznického servisu.

U poruch, které nejsou vyjmenovány v této kapitole, vyhledejte v pochybnostech a v případě výslovného odkazu autorizovaný zákaznický servis.

Světelné kontroly

Světelná kontrolka zobrazuje provozní stavy (zeleně) a poruchy (červeně).

Přestavení:

- ➔ Hlavní spínač nastavte na „0“.
- ➔ Krátce vyčkejte.
- ➔ Hlavní spínač nastavte na „I“.

Zobrazení provozního stavu

- Stále svítí zelená:
Přístroj je nyní připraven k použití.
- 1x bliknutí zeleně:
Provozní připravenost po 30 minutách vypršela.

Přístroj se po 30 minutách nepřetržitého provozu vypne (pojistka při prasknutí vysokotlaké hadici).

Ukazatel poruch

- 1x bliknutí červeně:
Vysokotlaká strana netěsná.
Zkontrolujte vysokotlakou hadici, připojení hadice a ruční stříkací pistoli, zda těsní.
- 2x bliknutí červeně:
Motor příliš horký.
Hlavní spínač nastavte na „0“.
Nechte přístroj vychladnout.
Hlavní spínač nastavte na „I“.
- 3x bliknutí červeně:
Chyba v přívodu proudu.
Zkontrolujte síťové připojení a síťové pojistky.
- 4x bliknutí červeně:
Příliš velký odběr proudu.
Vyhledejte zákaznickou službu.

Přístroj neběží

- ➔ Doba připravenosti k provozu uběhla. Světelná kontrolka bliká zeleně. Vypněte a opět zapněte hlavní vypínač zařízení.
- ➔ Zkontrolujte, zda není poškozen připojovací kabel.
- ➔ Při elektrické závodě vyhledejte zákaznickou službu.

Zařízení nelze natlakovat

- ➔ Trysku nastavte na „Hochdruck“ (vysoký tlak).
- ➔ Trysku vyčistěte/vyměňte.
- ➔ Vyčistěte jemný filtr, v případě potřeby vyměňte.
- ➔ Zařízení odvzdušněte (viz "Uvedení do provozu").
- ➔ Zkontrolujte množství přívodní vody (viz Technické údaje).
- ➔ Zkontrolujte všechny přívody k čerpadlu.
- ➔ V případě potřeby vyhledejte zákaznickou službu.

Čerpadlo netěsné

3 kapky vody za minutu jsou přípustné, mohou vystupovat na spodní straně přístroje. Při výraznější netěsnosti vyhledejte zákaznickou službu.

- ➔ Při větší netěsnosti nechte přístroj zkontrolovat zákaznickou službou.

Čerpadlo klepe

- ➔ Zkontrolujte těsnost vedení, která nasávají vodu a čisticí prostředky.
- ➔ Zařízení odvzdušněte (viz "Uvedení do provozu").
- ➔ Jemný filtr vyčistěte.
- ➔ V případě potřeby vyhledejte zákaznickou službu.

Není nasáváno čisticí

- ➔ Trysku nastavte na „CHEM“.
- ➔ Zkontrolujte/vyčistěte sací hadici na čisticí prostředek s filtrem
- ➔ Vyčistěte/vyměňte zpětný ventil v přípojce sací hadice čisticího.
- ➔ Otevřete nebo zkontrolujte/vyčistěte dávkovací ventil čisticího.
- ➔ Vyčistěte odvětrávací otvor zásobníku na čisticí prostředek ve skříni zařízení.
- ➔ V případě potřeby vyhledejte zákaznickou službu.

Náhradní díly

- Smí se používat pouze příslušenství a náhradní díly schválené firmou Kärcher. Originální příslušenství a originální náhradní díly skýtají záruku bezpečného a bezporuchového provozu přístroje.
- Výběr nejčastěji vyžadovaných náhradních díků najdete na konci návodu k obsluze.
- Další informace o náhradních dílech najdete na www.kaercher.com v části Service.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané příslušnou distribuční společností. Případné poruchy zařízení odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud byl jejich příčinou vadný materiál nebo výrobní závady. V případě uplatňování nároku na záruku se s dokladem o zakoupení obraťte na prodejce nebo na nejbližší oddělení služeb zákazníkům.

ES prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepci a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic ES. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: 1.286-xxx

Typ: 1.292-xxx

Typ: 1.441-xxx

Příslušné směrnice ES:

98/37/ES

2006/95/ES

2004/108/ES

2000/14/ES

Použité harmonizační normy

EN 55014-1: 2006

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001

EN 60335-2-79

EN 60335-1

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 61000-3-11: 2000

Použitý postup posuzování shody:

Příloha V

Hladinu akustického dB(A)

HD 10/21

Namerenou: 85

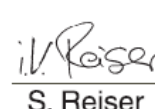
Garantováno 87

u:

Podepsaní jednají v pověření a s plnou mocí jednatelství



H. Jenner
CEO



S. Reiser
Head of Approval

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred Kärcher-Str. 28 - 40

D - 71364 Winnenden

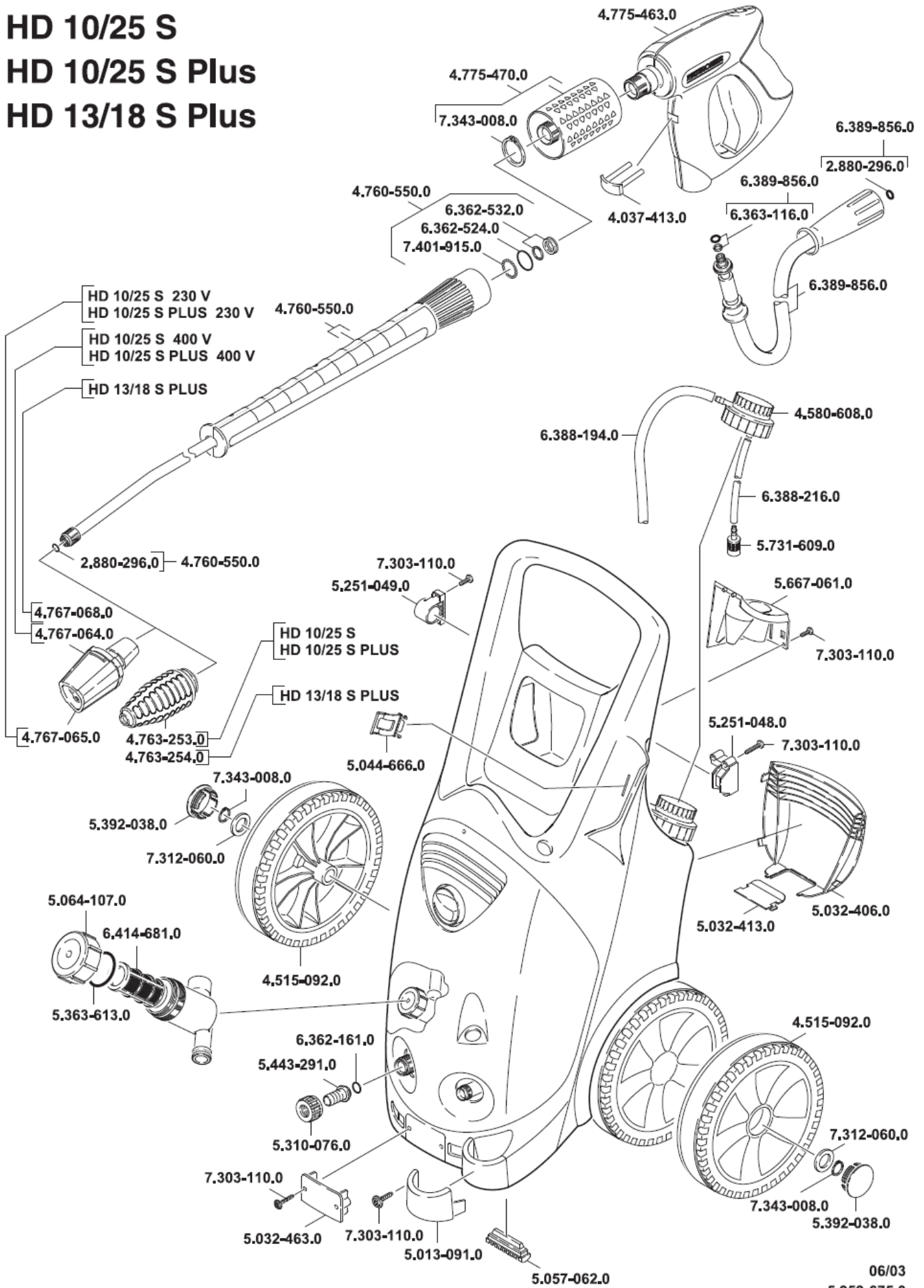
Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

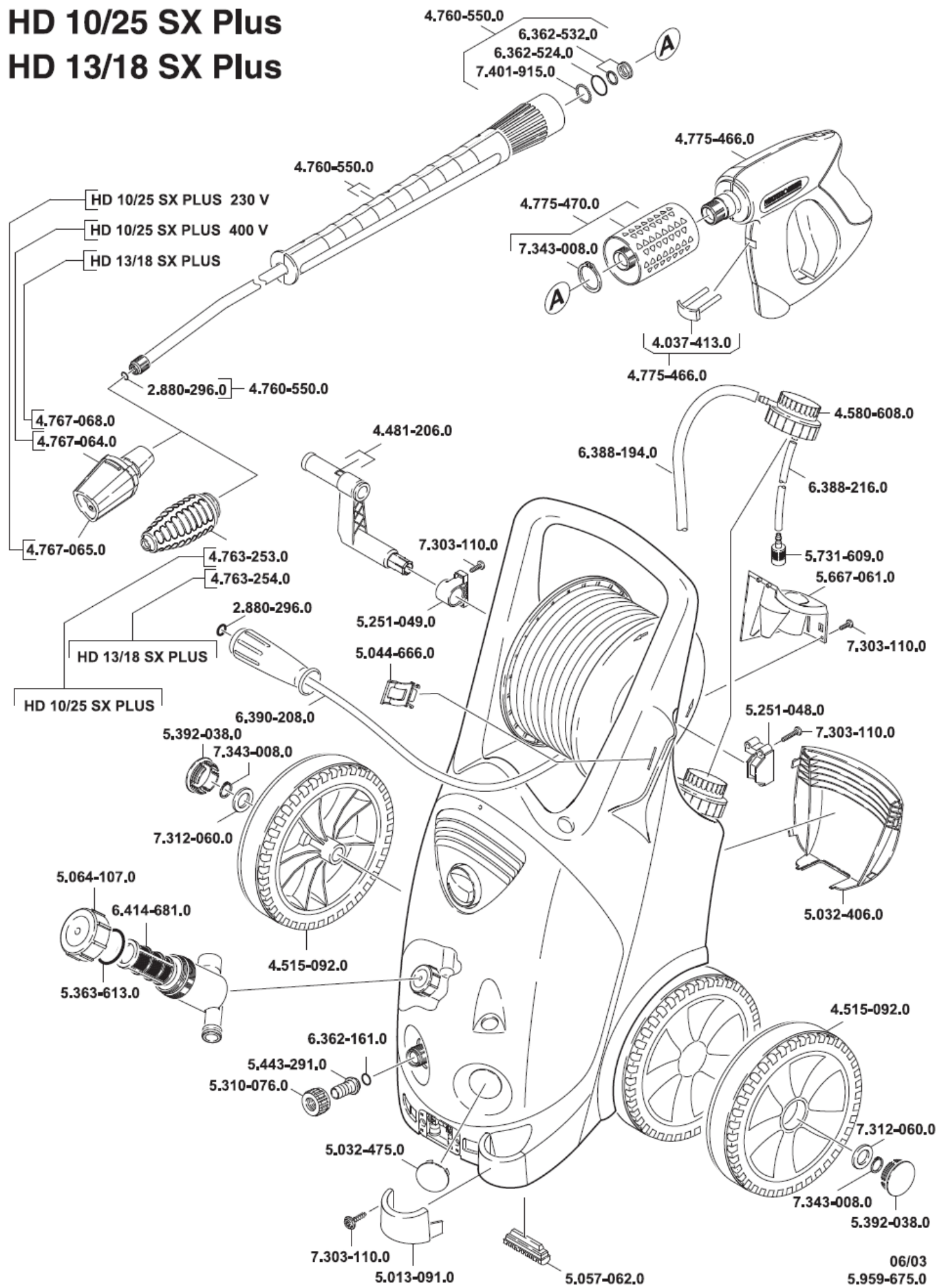
		HD 10/25 S HD 10/25 S Plus HD 10/25 SX Plus		HD 13/18 S Plus HD 13/18 SX Plus	
Síťové vedení					
		EU	EU	EU	EU
Napětí	V	400/420	230	400	230
Druh proudu	Hz	3~ 50			
Příkon	kW	9,2			
Pojistka (pomalá, char. C))	A	16	25	16	25
Maximálně přípustná impedance sítě	ohmů	(0,145+j0,090)			
Prodlužovací kabel 10 m	mm ²	2,5			
Prodlužovací kabel 30 m	mm ²	4	–	4	–
Přívod vody					
Teplota přívodu (max.)	°C	60			
Přiváděné množství (min.)	l/hod. (l/min.)	1200 (20)		1400 (23,3)	
Sací výška z otevřené nádoby (20 °C)	m	0,5			
Přívodní tlak (max.)	MPa (baru)	1 (10)			
Výkonnostní parametry					
Pracovní tlak	MPa (baru)	3...25 (30...250)		3...18 (30...180)	
Maximální provozní přetlak	MPa (baru)	27,5 (275)		19,8 (198)	
Čerpané množství	l/hod. (l/min.)	500...1000 (8,3...16,7)		650...1300 (8,3...21,7)	
Sání čistícího prostředku	l/hod. (l/min.)	0...80 (0...1,3)			
Síla zpětného nárazu vysokotlaké pistole (max.)	N	62		68	
Emise hluku					
Hladina akustického tlaku (EN 60704-1)	dB(A)	72			
Garantovaná hladina akustického výkonu (2000/14/ES)	dB(A)	87			
Přístrojové vibrace Celková hodnota kmitání (ISO 5349)					
Ruční stříkací pistole	m/s ²	2,2		2,2	
Proudová trubice	m/s ²	2,0		2,2	
Provozní látky					
Množství	l	1,2			
Druh		SAE 90			
Rozměry a hmotnost					
Délka	mm	560			
Šířka	mm	500			
Výška	mm	1090			
Hmotnost bez příslušenství (SX)	kg	62 (64)			
Obsah zásobníku na čistící prostředek	l	6			

HD 10/25 S
HD 10/25 S Plus
HD 13/18 S Plus



HD 10/25 SX Plus

HD 13/18 SX Plus



06/03
5.959-675.0